

Na osnovu čl. 3., 5. i 6. Pravilnika o radu J.P. Međunarodni aerodrom "SARAJEVO" d.o.o. Sarajevo, J.P. Međunarodni aerodrom "SARAJEVO" d.o.o. Sarajevo raspisuje

J A V N I K O N K U R S

za prijem u radni odnos na radno mjesto:

I

1. **Viši stručni saradnik – prevoditelj u Kabinetu direktora** – jedan radnik na neodređeno vrijeme, sa početkom rada nakon okončanja konkursne procedure, ali ne prije 01.03.2021. godine;

Probni rad: u trajanju od četiri mjeseca.

Opis poslova radnog mjeseta:

- Vrši poslove domaće i ino korespondencije;
- Vrši prevodilačke poslove, poslove lektorisanja materijala koji se pripremaju u Kabinetu;
- Asistira pri vođenju tehničke i kartološke dokumentacije;
- Vrši simultano prevođenje na sastancima, skupovima i konferencijama za štampu;
- Organizira i realizira programe obuke iz engleskog jezika za radnike Društva;
- Obavlja i druge poslove po nalogu Direktora Društva.

II

Shodno članu 78. tačka 01.01.04. Pravilnika o radu J.P. Međunarodni aerodrom "SARAJEVO" d.o.o. Sarajevo kandidati koji apliciraju za radna mjesta iz tačke I ovog Konkursa, pored opštih uslova propisanih zakonom, moraju ispunjavati i sljedeće posebne uslove:

- Filozofski fakultet – odsjek engleski jezik: VSS/MA – VII stepen stručne spreme, odnosno visoko obrazovanje vrednovano sa najmanje 240 ETCS bodova;
- radno iskustvo na istim ili sličnim poslovima u trajanju od najmanje tri (3) godine;
- sposobljenost za korištenje Microsoft orijentiranih operativnih sistema i aplikativnih modula, a čije će znanje provjeravati Društvo testiranjem.

III

Prijava za prijem u radni odnos podnosi se isključivo na propisanom, uredno popunjrenom i vlastoručno potpisanim obrascu "Prijava za zapošljavanje", broj ZR PR 01-3 06 02, koji se može preuzeti na službenoj web stranici Društva: www.sarajevo-airport.ba, u rubrici "O nama", podrubrika „Ljudski resursi“, članak "Prijava za zapošljavanje" – link za preuzimanje obrasca ili lično, na protokolu Društva.

Ukoliko se prijava ne podnese na propisanom obrascu, ista se neće uzeti u razmatranje.

Uz potpisnu prijavu, kandidati su dužni priložiti sljedeće dokumente (original ili ovjerene kopije) kojima se dokazuje ispunjavanje traženih opštih i posebnih uslova iz tačke II Konkusa, i to:

1. izvod iz matične knjige rođenih - rodni list;
2. uvjerenje o državljanstvu (ne starije od šest mjeseci);
3. prijavu mjeseta prebivališta (ne stariju od šest mjeseci);
4. svjedočanstvo ili diplomu o završenoj traženoj stručnoj spremi;
5. potvrdu o traženom radnom iskustvu.

IV

Napomene za kandidate:

a) u pogledu tražene stručne spreme:

Kandidati koji se prijavljuju dužni su dostaviti original ili ovjerenu kopiju diplome o stečenoj traženoj stručnoj spremi, a za kandidate koji su visoko obrazovanje završili po Bolonjskom sistemu studiranja, ovjerene kopije diplome i dodatka diplomi.

Kandidati koji su obrazovanje završili van bivše SFRJ do 06.04.1992. godine, kao i kandidati koji su obrazovanje završili van Bosne i Hercegovine nakon 06.04.1992. godine, kao dokaz o završenom obrazovanju dužni su dostaviti isključivo original ili ovjerenu kopiju rješenja o nostrifikaciji/ekvivalenciji svjedočanstva/diplome izdatog u Bosni i Hercegovini.

b) u pogledu traženog radnog iskustva:

Kao dokaz kojim se dokazuje posjedovanje traženog radnog iskustva mogu se dostaviti:

- potvrde ili uvjerenja poslodavca ili poslodavaca kod kojih je kandidat radio ili radi, koja moraju biti precizna i detaljna, te sadržavati sve bitne elemente koji nedvosmisleno ukazuju na traženo radno iskustvo;
- uvjerenje o činjenicama iz matične evidencije nadležne institucije za penzijsko i invalidsko osiguranje (listing), uz obavezno dostavljanje potvrde koja razjašnjava šifre zanimanja iz uvjerenja (listinga), tako da se na osnovu ovih dokumenata može utvrditi da li kandidat posjeduje traženo radno iskustvo;
- pismo preporuke ili druga slična isprava se uzima u obzir kada sadrži sve elemente potvrde ili uvjerenja.

Sljedeće dokumente ne treba dostavljati jer ne mogu služiti kao valjan dokaz radnog iskustva:

- radnu knjižicu koja dokazuje samo radni staž, te ne može biti dokaz za radno iskustvo;
- ugovor o radu, ugovor o obavljanju privremenih i povremenih poslova, ugovor o djelu i dr. ugovore, rješenje ili odluku o zasnivanju radnoga odnosa, sporazum, rješenje ili odluku o prestanku radnoga odnosa, jer dokazuju samo početak/prestanak rada i naziv radnoga mesta, ne i njegovo trajanje;
- dokumente koja ne sadrže elemente potvrde ili uvjerenja koji nedvosmisleno ukazuju na traženo radno iskustvo;
- preporuke ili druge slične isprave ukoliko ne sadrže sve elemente potvrde/uvjerenja;
- uvjerenja izdata od strane PIO-a o podacima registrovanim u matičnoj evidenciji, bez priložene potvrde koja razjašnjava šifre zanimanja i stručne spreme iz uvjerenja (listinga).

V

Za provođenje konkursne procedure po ovom Konkursu formiraće se Komisija.

Proces izbora kandidata za prijem u radni odnos zasnivat će se na razmatranju dostavljene dokumentacije i održanim testovima: usmenom (intervju), pismenom, kao i testovima poznavanja rada na računaru.

Komisija će ocjenjivati kandidate na osnovu rezultata pokazanih tokom testiranja, nakon čega će sačiniti listu uspješnih kandidata.

VI

Nakon provedenog postupka odabira najuspješnijeg kandidata koji su aplicirali na radno mjesto iz tačke I ovog Konkursa, od izabranog kandidata zatražit će se dostavljanje lječarskog uvjerenja da njegovo zdravstveno stanje i psihofizičke sposobnosti odgovaraju uslovima radnih mesta iz tačke I ovog Konkursa, kao i dokumentacije potrebne za izdavanje dozvole za kretanje i zadržavanje lica na međunarodnim aerodromima u skladu sa Pravilnikom o izgledu, sadržaju, uvjetima i postupku izdavanja i oduzimanja dozvola za kretanje i zadržavanje lica na međunarodnim aerodromima ("Službeni glasnik BiH" br. 13/11, 77/13 i 85/17).

VII

Rok za podnošenje prijava po Javnom Konkursu je 15 (petnaest) dana od dana njegovog objavljivanja.

VIII

Prijave se podnose preporučenom poštom na adresu: J.P. Međunarodni aerodrom "SARAJEVO" d.o.o.
Sarajevo, Kurta Schorka 36 Sarajevo, Ilidža, sa naznakom – Za Konkurs za popunjavanje radnog mjesta: -
Upisati radno mjesto na koje se kandidat prijavljuje.

Neblagovremene, nepotpune i neuredne prijave se neće razmatrati.